



**ДОГОВОР**

№ МТ .....<sup>340</sup>2019 г.

Днес, <sup>13.12</sup>.....2019 г. в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК“ ЕАД**, със седалище и адрес на управление: област Стара Загора, община Раднево, град Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **инж. Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

*Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел „Логистика и контрол“.*

*Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел ЗБУТ към Управлението на дружеството*

и

**ДЗЗД „КОНСОРЦИУМ БЕЗОПАСЕН ТРУД“**, със седалище и адрес на управление: област Пловдив, община Пловдив, град Пловдив 4000, бул. „Източен“ № 41, адрес за кореспонденция: град Пловдив, ул. „Скопие“ № 104А, тел: 0885 131 026; e-mail: [k\\_bezopasen@abv.bg](mailto:k_bezopasen@abv.bg); Булстат: 176389815, ИН по ДДС: BG176389815; представлявано от **Николай Иванов Георгиев - Управител**, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

**УЧАСТНИЦИ В КОНСОРЦИУМА:**

**„ТИХ ТРУД – Стара Загора“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: област Стара Загора, община Стара Загора, град Стара Загора, ул. „Г. Байданов“ № 2; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 833067498; представлявано от **Ирена Димитрова Желева – Управител**;

**„БЕЗОПАСЕН ТРУД ПЛЮС“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: област Пловдив, община Пловдив, град Пловдив, р-н „Южен“, бул. „Цар Борис III Обединител - Продължение“ № 1; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 204207735; представлявано от **Николай Иванов Георгиев – Управител**;

на основание чл. 183 от ЗОП и Решение № МТ-04-2916/23.10.2019 г. на ИД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на костюм за заварчици (куртка и панталон)“ - реф. № 30/2019 г.** се сключи настоящият Договор за следното:

**1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка на костюм за заварчици (куртка и панталон)**, наричани за краткост в Договора „стока“ или „изделия“, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които Изпълнителят доставя и продава, а Възложителят получава и заплаща.

1.2. Възложителят с оглед на производствения характер на дейността, която осъществява ще заявява количества от изделията, съобразно възникналите му нужди и в рамките на общата стойност на договора.





1.3. Възложителят не е длъжен да заявява изделията, предмет на настоящата обществена поръчка, в пълен обем и не носи отговорност за това.

1.4. Необходимите количества изделия ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

## **2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

2.1. Общата стойност на договора е в размер на **14 630,00 (четиринадесет хиляди шестстотин и тридесет) лева, без включен ДДС**. Количеството и единичните цени на изделията, предмет на поръчката, са описани в Приложение № 3 – ценово предложение на изпълнителя.

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена от страна на Изпълнителя фактура-оригинал и следните документи:

- Сертификати за качество на доставяните изделия, издадени от производителя – на български език;
- Декларация за срока на съхранение на изделията;
- Инструкция и/или указания за употреба – на български език;
- Приемо-предавателен протокол.

2.4. Дължимата от Възложителя сума се заплаща по банков път след извършване на доставката и само в случай, че доставката е пълна и комплектна и включва всички заявени части, включени в съответната заявка. Плащането се извършва в срок до 30 дни от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката. При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към изпълнителя заявки, на фирмата изпълнител се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

*Фактурата се издава от Обединението!*

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: RZBBBGSF

IBAN: BG60 RZBB 9155 1002 9916 99

БАНКА: „Райфайзенбанк“ ЕАД, град Пловдив

*Дължимата сума се изплаща по сметка на обединението!*

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.5 в срок от три дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия го или от упълномощено от него лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор, като включва всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

## **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Срок за изпълнение на договора: 12 месеца, считано от датата на неговото сключване.

3.2. Начин на изпълнение: еднократна доставка по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на заявката, до 30 (тридесет) календарни дни след получаването и от Изпълнителя.

3.3. Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадена чрез куриер срещу подпис на приемащата страна – Изпълнител.



3.4. Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3.1.

3.5. Мястото на изпълнение: DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

3.6. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.7. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят е длъжен да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и трябва да бъде направено най-малко 3 /три/ дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

#### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

##### **4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

##### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

5.3. Възложителят се задължава след изпълнение на договора от страна на Изпълнителя да върне мострата му. Разходите по връщане на мострата са за сметка на Изпълнителя, като връщането се извършва с куриер или с физическо предаване удостоверено с приемо-предавателен протокол. Копие от протокола, респ. товарителницата се представят в отдел „Търговски“.

##### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

##### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено, в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.



7.3. Да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД, които са публикувани на интернет сайта на Възложителя: <http://www.maricaiztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf> и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

7.4. Да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviiianatrud.pdf> и валидни за целия срок на изпълнение на договора.

7.5. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му.

7.6. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.

## **8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

8.1. Изпълнителят гарантира, че предлаганите изделия са нови, неупотребявани, преминали са всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Срокът на съхранение на костюма не може да бъде по-малък от три години след датата на доставка и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

8.3. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.4. При рекламации, изпълнителят отстранява всички констатирани несъответствия в срок до 30 дни след получаване на протокола за рекламация.

8.5. Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

8.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.7. За съставянето на протокола по т.8.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.6., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола, при което констатациите по същия имат обвързваща за страните сила.

8.9. Възложителят има право да прави входящ контрол в независима акредитирана лаборатория на произволно избрани от доставените по договора изделия. Разходите от тези проверки при положителен резултат са за сметка на Възложителя, а при отрицателен резултат са за сметка на Изпълнителя.

## **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ**

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.





9.3. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.4. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и е негово задължение.

## **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение.

10.2. При забава изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за забава върху стойността на договора, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора

10.3. При пълно или частично неизпълнение на възложена по договора заявка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1% от стойността на договора.

10.4. При пълно или частично неизпълнение на доставка, в случаите, когато по договора не се предвижда заявка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1% от стойността на договора.

10.5. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.6. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.7. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **11. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРСМАЖОР)**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За „непреодолима сила“ се счита определението, дадено в чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на параграф 2, т. 27 от ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от промяна.



12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага промяната по договора.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже промяна на договора, ако счита, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

12.1.1.3 В горните случаи промяната на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

### **13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.1. или с достигане на предвидената в т.2.1 обща стойност, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по - рано.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десетдневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седемдневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

### **14. ПОДСЪДНОСТ**

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица - изток“ ЕАД, град Раднево.



## **15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 731,50 лв. – 5% от общата стойност.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на Раздел „12“-ти от настоящия договор, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

15.10. В случаите по чл.116, ал.1, т.2 и 3 от ЗОП, ако се налага увеличение на цената изпълнителят следва да представи гаранция и върху стойността на споразумението.

## **16. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

16.1. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му/им. Задължителни реквизити на договора за подизпълнение са: Дял на поръчката, изпълняван от подизпълнителите и описание на дейностите, които ще изпълняват подизпълнителите.

16.2. В случаите на замяна на посочен в офертата подизпълнител или включване на нов, в срок до 3 дни Изпълнителят представя копие на договора с новия подизпълнител на Възложителя заедно с доказателства (документи), че са изпълнени условията по чл.66, ал.2, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.

16.3. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

16.4. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

16.5. Разплащането по т.16.4 се осъществява въз основа на „искане за плащане“, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

16.6. Към искането Изпълнителят предоставя становище, от което е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

16.7. Възложителят има право да откаже плащане по т.16.4, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.



16.8. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

16.9. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на Изпълнителя.

16.10. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска при необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

- за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване от процедурата;
- новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява;

16.11. При изпълнението на договорите за обществени поръчки изпълнителите и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение № 10 на ЗОП.

### **17. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

17.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

17.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

17.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

17.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

17.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – на основание чл.117, ал.2 ГПК ще се отнасят за решаване от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица – изток“ ЕАД, град Раднево.

17.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

17.7. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

### **18. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

18.1. „Мини Марица - изток“ ЕАД, град Раднево е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни. Личните данни, обработвани във връзка с участието в обществени поръчки и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

18.2. Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват





на законово основание съгласно чл.183 във връзка с чл. 58 от ЗОП, както и на основание чл.53 и чл.54 от ЗМИП.

18.3. Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица - изток“ ЕАД.

18.4. Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

18.5. Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОРЗД.

18.6. Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

18.7. Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

**Неразделна част от настоящия договор са:**

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**

*Изпълнителен директор*

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**НИКОЛАЙ ГЕОРГИЕВ**

*Управител*

**Съгласували:**

Гергана Стоянова - Главен счетоводител

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Емил Колев - Ръководител отдел „Търговски“

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Живко Желязков - Ръководител отдел ЗБУТ

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Господин Вълчев – юрисконсулт Правна служба

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Изготвил: Даниел Демирев - експерт търговия

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА“

РЕФ.№ ...../.....

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №4

„ДОСТАВКА НА КОСТЮМ ЗА ЗАВАРЧИЦИ (КУРТКА И ПАНТАЛОН) ”

### 1. Пълно описание на обособената позиция:

Костюм за заварчици е защитно облекло за употреба при заваряване и сродни процеси. Защишава работещия от механични въздействия, пръски разтопен метал, шлака и нагорещени частици.

Количество

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Количество
1	13*121	Костюм за заварчици (куртка и панталон)	бр.	190

2. Срок на изпълнение на договора - до 12 месеца, считано от датата на сключване на договор. Начин на изпълнение: еднократна доставка по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на заявката, до 30 (тридесет) календарни дни след получаването и от Изпълнителя.

Място на доставка: складова база на Възложителя в град Раднево, ул. „Заводска” № 26 - отдел „Логистика и контрол”.

3. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията:

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ по ред	Размер	Рудник Трояново-1 бр.	Рудник Трояново-север бр.	Рудник Трояново-3 бр.	общо бр.
1	L	10	5	9	24
2	XL	10		45	55
3	XXL	15	20	31	66
4	XXXL	15	15	12	42
	XXXXL			3	3
	Общо	50	40	100	190

Изделията да са изработени от плат 100 % памук и естествена хромирана, хидрофобна цепена кожа. Цвят на плата-тъмно синьо.

Куртката е със закопчаване с копчета, покрито с пластрон и един горен джоб. Кожата да обхваща цялата предна част, ръкавите и частично гърба на ниво плешки.

Панталонът е прав с два странични джоба и един инструментален. Кожата да обхваща цялата предна страна на панталона, областта около слабините и част от седалището.

Стандарти: БДС EN 13688 и БДС EN ISO11611:2015, или еквивалентни. Защитно облекло за употреба при заваряване и сродни процеси (ISO 11611:2015) или еквивалентен.

#### 4. Документи за доказване на съответствието

С техническата си оферта участниците представят следните документи за доказване качеството, свойствата на плата и начина на изпълнение на готовите изделия:

- Сертификат за изпитване на изделията - от производителя
- Декларации за съответствие на готовите изделия с посочените стандарти, издадени от производителя
- Декларация за срока на съхранение на изделията;
- Инструкция и/или указания за употреба;
- Мостра за оценка- размер XXL

**\*Всички документи да бъдат на български език/ в превод на български език/**

#### 5. Окомплектовка и съхранение

Върху всяко изделие /куртка и панталон/ се зашива етикет, указващ производител, размер, знак за съответствие CE.

Опаковането се извършва в полиетиленови прозрачни пликове по отделно за всяко изделие.

#### 6. Изисквания относно срока на съхранение, срок за отстраняване на дефекти, срок за явяване при рекламация, и др.

Срокът на съхранение на костюма не може да бъде по-малък от три години след датата на доставка и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации, изпълнителят отстранява всички констатирани несъответствия в срок до 30 дни след получаване на протокола за рекламация.

#### 7. Документи при доставка:

Доставката на изделията да бъде придружена със следните документи:

- Сертификати за качество на доставените изделия, издадени от производителя-на български език;
- Декларация за срока на съхранение на изделията;
- Инструкция и/или указания за употреба на български език
- Приемо-предавателен протокол
- Фактура

#### 8. Други изисквания

**Критерии, по които ще бъдат оценявани мострите:**

Куртката и панталона да са изработени от плат и естествена кожа. Цвят на плата- тъмно синьо.

Куртката да е със закопчаване с копчета, покрито с пластрон и един горен джоб.

Кожата да обхваща цялата предна част, ръкавите и частично гърба на ниво плешки.

Панталонът да е прав с два странични джоба и един инструментален. Кожата да обхваща цялата предна страна на панталона, областта около слабините и част от седалището.

ИЗГОТВИЛ :

Сашка Йовчева

/Гл. Експерт ЗБУР-ТМ/

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

СЪГЛАСУВА:

Живко Желязков

/Ръководител отдел ЗБУТ/

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Приложение №2 към Договор № МТ... /2019

### 3.2. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на костюм за заварчици“ - реф. № 30/2019 г.

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул. „Георги Димитров“ № 13

ОТ:

ДЗЗД „КОНСОРЦИУМ“ БЕЗОПАСЕН ТРУД – ГР. ПЛОВДИВ, БУЛ. „ИЗТОЧЕН“ 41

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на процедурата ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Количество, брой	Ед. цена, лв, без ДДС	Обща с-ст, лв, без ДДС
1.	Доставка на костюм за заварчици – куртка и панталон	190	77,00	14630,00
Обща стойност в лева без ДДС:				14630,00

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя (Инкотермс 2010).

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените трябва са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG 60 RZBB91551002991699 BIC: RZBBBGSF;

Банка: „РАЙФАЙЗЕНБАНК“ ЕАД – град/клон/офис: Пловдив;

Дата: 25.06.2019 г.

Подпис: \_\_\_\_\_

Николай Георгиев – Упълномощен  
(име и фамилия)

Заложено на основание чл. 369, ал. 3 ЗОЗ, т. 6, в. 8, от Регламент № 369/2019 г. за вземане на вземане



Приложение № 3 към Договор № 30/2019

### 3.1. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: „Доставка на костюм за заварчици“ - реф. № 30/2019 г.

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул. „Георги Димитров“ № 13

ОТ:

ДЗЗД „КОНСОРЦИУМ“ БЕЗОПАСЕН ТРУД – гр. Пловдив, бул. „Източен“ 41

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на поръчка с предмет: „Доставка на костюм за заварчици“ - реф. № 30/2019 г.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя. Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложените от нас условия са, както следва:

Срок за изпълнение на дейностите: 12 месеца от сключване на договор.

Начин на изпълнение: еднократна доставка по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на заявката, до 30 (словом: тридесет) календарни дни след получаването и от Изпълнителя.

Място на изпълнение: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/ - отдел „Логистика и контрол“ в град Раднево.

Приемаме условието, че Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.

Документи при всяка доставка: При всяка доставка, се задължаваме да представим на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- Сертификати за качество на доставяните изделия, издадени от производителя – на български език;
- Декларация за срока на съхранение на изделията;
- Инструкция и/или указания за употреба – на български език;
- Приемо-предавателен протокол.
- Фактура-оригинал.

Предлаганите от нас изделия отговарят на всички изисквания на възложителя.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

#### Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Подробно техническо описание на изделията, подлежащи на доставка.
2. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията и условия, свързани с изпълнението на поръчката.
3. Документи за доказване на еквивалентност, ако е приложимо.
4. Други документи за доказване на съответствието, съгласно изискванията на т.4 от Техническата спецификация.

Дата: 25.06.19 Подпис: \_\_\_\_\_

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/

Николай Георгиев - управител  
(име и фамилия)

## ДЗЗД "КОНСОРЦИУМ "БЕЗОПАСЕН ТРУД"

[наименование на участника]

## ПОДРОБНО ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ НА ИЗДЕЛИЯТА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОСТАВКА

## I. Количество:

№	SAP №	Наименование	Количество, брой	Марка/модел	Производител, страна на произход
1	13*121	Костюм за заварчици (куртка и панталон)	190	Костюм за заварчици (куртка и панталон)	Производител - ДЗЗД "Консорциум "Безопасен труд" Произход – България

## II. Спецификация на доставките:

№ по ред	Размер	Рудник Трояново-1, бр.	Рудник Трояново-север, бр.	Рудник Трояново-3, бр.	Общо, бр.
1	L	10	5	9	24
2	XL	10		45	55
3	XXL	15	20	31	66
4	XXXL	15	15	12	42
	XXXXL			3	3
	Общо	50	40	100	190

Дата: 25.06.2019

Подпис:

Николай Георгиев – Управ.  
(име и фамилия)

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. 2в от Регламент (ЕС) 2016/679





## ДЗЗД "КОНСОРЦИУМ "БЕЗОПСЕН ТРУД", ГР. ПЛОВДИВ

[наименование на участника]

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СТОКАТА/ИЗДЕЛИЯТА, И/ИЛИ МАТЕРИАЛИТЕ ВЛАГАНИ  
ПРИ ПРОИЗВОДСТВОТО НА ИЗДЕЛИЯТА И УСЛОВИЯ,  
СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОРЪЧКАТА

Изисквания на Възложителя	Предложение на участника
<p>Изделията да са изработени от плат 100 % памук и естествена хромирана, хидрофобна цепена кожа. Цвят на плата-тъмно синьо. Куртката е със закопчаване с копчета, покрито с пластрон и един горен джоб. Кожата да обхваща цялата предна част, ръкавите и частично гърба на ниво плешки. Панталонът е прав с два странични джоба и един инструментален. Кожата да обхваща цялата предна страна на панталона, областта около слабините и част от седалището.</p> <p>Стандарти: БДС EN 13688 и БДС EN ISO11611:2015, или еквивалентни. Защитно облекло за употреба при заваряване и сродни процеси (ISO 11611:2015) или еквивалентен.</p>	<p>Изделията са изработени от плат 100 % памук и естествена хромирана, хидрофобна цепена кожа. Цвят на плата-тъмно синьо. Куртката е със закопчаване с копчета, покрито с пластрон и един горен джоб. Кожата обхваща цялата предна част, ръкавите и частично гърба на ниво плешки. Панталонът е прав с два странични джоба и един инструментален. Кожата обхваща цялата предна страна на панталона до колана, областта около слабините и част от седалището.</p> <p>Стандарти: БДС EN 13688 и БДС EN ISO11611:2015, или еквивалентни. Защитно облекло за употреба при заваряване и сродни процеси (ISO 11611:2015) или еквивалентен.</p>
<p><b>Окомплектовка и съхранение</b> Върху всяко изделие /куртка и панталон/ се зашива етикет, указващ производител, размер, знак за съответствие СЕ. Опаковането се извършва в полиетиленови прозрачни пликове по отделно за всяко изделие.</p>	<p><b>Окомплектовка и съхранение</b> Върху всяко изделие /куртка и панталон/ се зашива етикет, указващ производител, размер, знак за съответствие СЕ. Опаковането се извършва в полиетиленови прозрачни пликове по отделно за всяко изделие.</p>
<p><b>Изисквания относно срока на съхранение, срок за отстраняване на дефекти, срок за явяване при рекламация, и др.</b> Срокът на съхранение на костюма не може да бъде по-малък от три години след датата на доставка и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок. При рекламации, изпълнителят отстранява всички констатиранни несъответствия в срок до 30 дни след получаване на протокола за рекламация.</p>	<p><b>Изисквания относно срока на съхранение, срок за отстраняване на дефекти, срок за явяване при рекламация, и др.</b> Срокът на съхранение на костюма не може да бъде по-малък от три години след датата на доставка и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок. При рекламации, изпълнителят отстранява всички констатиранни несъответствия в срок до 30 дни след получаване на протокола за рекламация.</p>

Дата: 25.06.2019 г.

Подпис: Николай Георгиев (име и фамилия)

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679/